

*Словарь - это вся вселенная в
алфавитном порядке! (А.
Франс)*



И ещё кое-что о словаре

*Усердней с каждым
днем гляжу в
словарь.
В его столбцах
мерцают искры
чтения.
В подвалы слов не раз
сойдет искусство,
Держа в руке свой
потайной фонарь.*

C.

Маршак

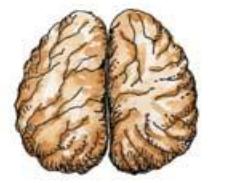
Словарь – книга, содержащая собрание слов, расположенных по определённому принципу, и дающая сведения об их значениях, употреблении, происхождении, переводе на другой язык и т. п. (лингвистические словари) или информацию о понятиях и предметах, ими обозначаемых, о деятелях в каких-либо областях науки, культуры и др. (Новый энциклопедический словарь. М., 2000);

Словари принято делить на два типа: энциклопедические и лингвистические.

- Энциклопедические (от греч. *enkykljos paideia* – обучение по всему кругу знаний) словари содержат экстралингвистическую информацию об описываемых языковых единицах; эти словари содержат сведения о научных понятиях, терминах, исторических событиях, персоналиях, географии и т.п. В энциклопедическом словаре нет грамматических сведений о слове, а даётся информация о предмете, обозначаемом словом.
- Объект описания лингвистических (языковых) словарей – языковые единицы (слова, словоформы, морфемы). В таком словаре слово (словоформа, морфема) может быть охарактеризовано с разных сторон, в зависимости от целей, объёма и задач словаря: со стороны смыслового содержания, словообразования, орфографии, орфоэпии, правильности употребления. В зависимости от того, сколько признаков слова описаны в словаре, различают словари одноаспектные и многоаспектные.

**Энциклопедии
делятся на
универсальные,
региональные,
проблемные,
персональные.**

**В зависимости от
подготовки читателя,
которому энциклопедия
адресована, она не только
может содержать
информацию о некой
определенной области
знания, например, о
медицине, философии или
юриспруденции, но и
излагать материал более
или менее специальным
языком.**



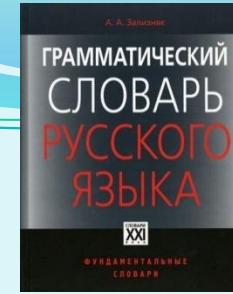
НАЙДИТЕ ОТЛИЧИЕ

- Большой энциклопедический словарь (М., 1991. Т. 2)
РАДЧЕНКО И.И.
РАЕВСКИЙ Н.Н.
«РАЗБИТОЕ ПОКОЛЕНИЕ»
РАЗВАЛ КОЛЁС
РАЗВАЛЬЦОВЫВАНИЕ
РАЗВЕДЕНИЕ
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ЖИВОТНЫХ
РАЗВЕДКА
РАЗВЕДКА МЕСТОРОЖДЕНИЙ
РАЗВЕДОЧНАЯ ГЕОФИЗИКА
РАЗВЕДЫВАТЕЛЬНАЯ АВИАЦИЯ
РАЗВЁРНУТЫЙ УГОЛ
- «МОЗГ, центр. отдел нерв. системы ж-ных и человека. Состоит из нерв. ткани: серого в-ва (скопление гл. обр. нерв. клеток) и белого в-ва (скопление гл. обр. нерв. волокон). У позвоночных различают головной мозг и спинной мозг. У беспозвоночных ж-ных М. наз. скопление нерв. клеток на переднем конце тела» (попробуйте сами догадаться, что означают сокращённые записи некоторых слов в этой статье).

- Толковый словарь русского языка С.И.Ожегова и Н.Ю.Шведовой (М., 1997)
РАДОСТЬ
РАДУГА
РАДУЖНЫЙ
РАЗВАЛ
РАЗВАЛИНА
РАЗВАЛИТЬ
РАЗВАЛЮХА
РАЗВАРИТЬ
РАЗВЕ
РАЗВЕВАТЬ
РАЗВЕДАТЬ
- «МОЗГ, -а (-у), в мозгу, мн. -и, -ов, м.
1. Центральный отдел нервной системы человека и животных – нервная ткань, заполняющая череп и канал позвоночника; орган высшей нервной деятельности. *Головной м. Спинной м. Работа мозга.* 2. ед., перен. Основное ядро, руководящий центр чего-н. *Лаборатория – м. завода.* 3. ед. Мягкая ткань, заполняющая полости костей. *Костный м.* 4. перен. Ум, умственные способности (разг.). *Раскинь (или пошевели) мозгами!* (сообрази, подумай хорошенько). *Мозги набекрень у кого-н.* (о неумном, со странностями человеке). *Вправить мозги кому-н.* (заставить одуматься, образумиться). 5. мн. Ткань, заполняющая череп нек-рых животных и употр. как пища. *Телячьи мозги. До мозга костей* (разг.) – до последней степени, всем своим существом. *Испорчен до мозга костей.* || прил. **мозговой**, -ая, -ое (к 1, 3 и 4 знач.)».

Современные словари русского языка

Существуют различные типы лингвистических словарей: толковые, словари иностранных слов, этимологические, орфографические, орфоэпические, фразеологические, словари синонимов, омонимов, антонимов, словари лингвистических терминов, синтаксические словари и др.



*Язык – и стар и вечно нов!
И это так прекрасно –
В огромном море –
море слов –
Купаться ежечасно!*

Шибаев



УСТРОЙСТВО СЛОВАРЯ

. Словарная статья в толковом словаре – это портрет слова. Чтобы правильно этот портрет воспринимать, надо уметь читать словарную статью, извлекая из нее всю заключенную в ней информацию.

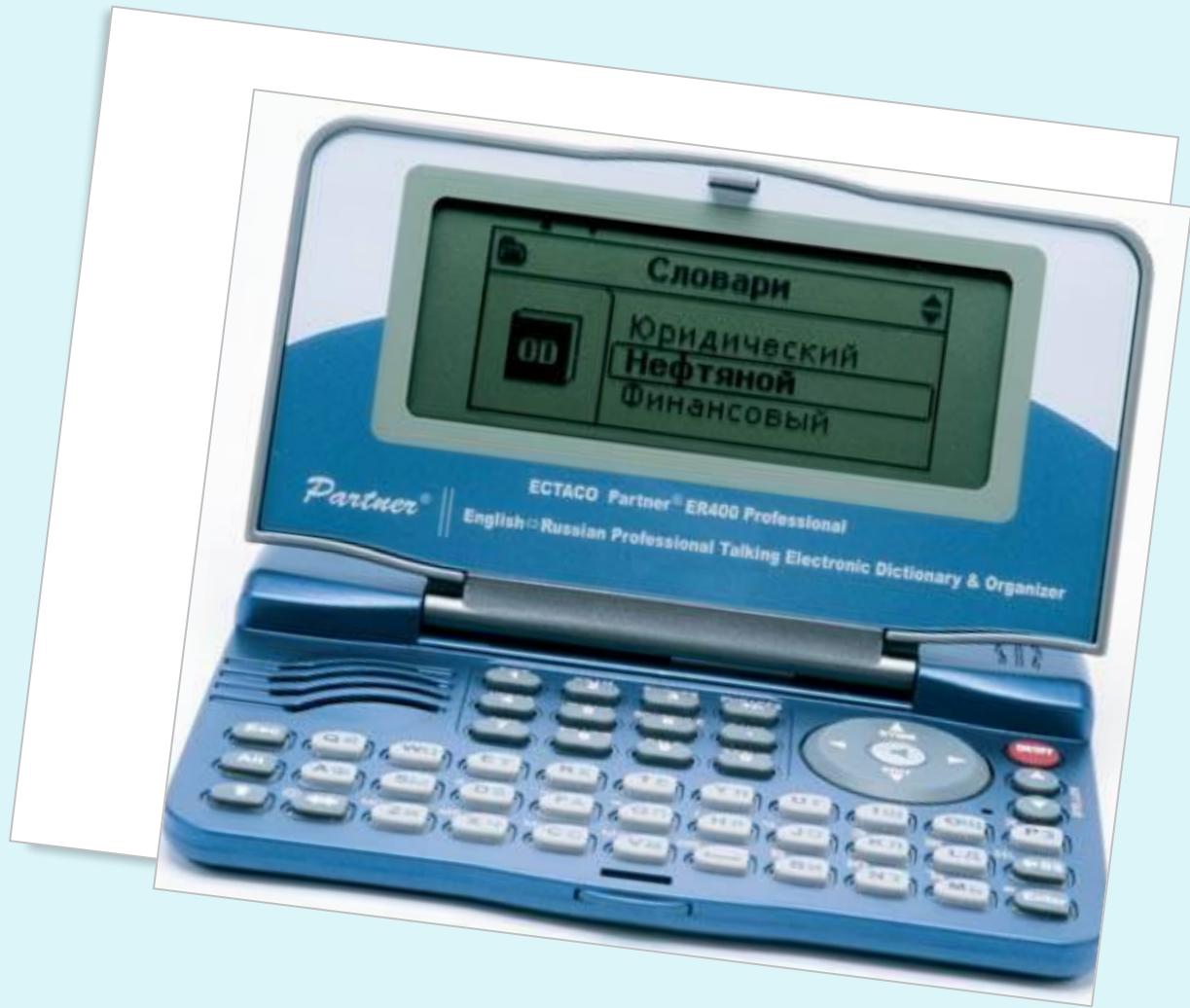
ТОВАР, а (у), м. 1. (мн. в знач. разных видов, сортов). Продукт труда, имеющий стоимость и распределяющийся в обществе путем купли-продажи (эконом.); вообще все, что является предметом торговли. Надо, наконец, понять, что товары производятся в последнем счете не для производства, а для потребления. Мой корабль, стоящий на якоре в заливе, полон редких товаров (Жуковский). Красный т. (см. красный). В магазинах много товару. Ходкий т. Лежалый т. Колониальный т. 2. (только ед.). Выделанная готовая кожа (сапож.). Опойковый т. 3. (только ед.). Рудная смесь, готовая для проплавки (горн.). Живой товар. См. живой в 6 знач. Товар лицом показать – показать что-нибудь с лучшей, наиболее выгодной стороны. Едет из Петербурга ревизор... Слышино было, что все трусят, хлопочут, хотят товар лицом показать (Достоевский).

- Словарная статья – основная структурная единица словаря; текст, разъясняющий заголовочную единицу в словаре и описывающий ее основные характеристики. Структура словарной статьи определяется задачами словаря. Но словарная статья любого словаря начинается с заглавного слова [по-иному: заголовочное слово, лемма, черное слово (от полужирного шрифта, которым обычно выделено заглавное слово)]. Совокупность заглавных статей образуют словник, или левую часть словаря.

- Правая часть толкового словаря, как правило, включает зоны: грамматическая характеристика слова, толкование, тип значения (прямое, переносное); иллюстрации (цитаты, речения); словообразовательное гнездо; так называемая «заромбовая» часть (фразеологизмы) и др. Зоны правой части разрабатываются для каждого словаря. Совокупность всех словарных статей образует корпус словаря. Кроме корпуса, в любом словаре есть предисловие, раздел «Как пользоваться словарем» (который почему-то никем не читается); список условных сокращений и др.

Электронные словари и компьютерная лексикография

Интерактивные словари — это сервис, ориентированный на поиск максимально качественной, достоверной и актуальной информации обо всех сферах жизни человека. Источниками такой информации выступают универсальные и тематические энциклопедии, словари русского языка и переводные словари. Электронный словарь — компьютерная база данных, содержащая особым образом закодированные словарные статьи, позволяющие осуществлять быстрый поиск нужных слов, часто с учетом морфологических форм и с возможностью поиска сочетаний слов, а также с возможностью изменения направления перевода (например, англо-русский или русско-английский).



Дескриптивные и нормативные словари.

Типичным примером дескриптивного словаря является *Толковый словарь живого великорусского языка* В.И.Даля. Цель создателя словаря заключалась не в нормировании языка, а в описании многообразия великорусской речи – в том числе ее диалектных форм и просторечия.

- Нормативные словари рекомендуют, предписывают стандарт употребления слова, задают литературную норму. Первым нормативным словарем русского языка 20 в. является четырехтомный *Толковый словарь русского языка* под редакцией Д.Н. Ушакова. Традиция подготовки нормативных словарей была продолжена *Словарем современного русского литературного языка* в 17 тт., *Словарем русского языка* в 4-х тт.; *Словарем русского языка* С.И.Ожегова.

ВЕЧЕРЕТЬ (-ею, -еешь, 1 и 2 л. не употр.), -еет; чаще безл.; несов. Клониться к вечеру; наступать (о вечере). *День вечереет. Осеню рано вечереет* (безл.). II сов. завечереть (-ею, -еешь, 1 и 2 л. не употр.), -еет (разг.).

- ПАВЕЧЕРЬЕ** ПАВЕЧЕРЬЕ ср. солносяд, самый конец светлого вечера, вечерняя заря. Павечерня и павечерница ж. краткая вечерня, малое повечерие. Павечерничать, паужинать, закусывать около заката солнца. Павечорки м. мн.

Общие и частные словари.

- По характеру словника толковые словари разделяются на общие и частные. Рассмотренные ранее толковые словари относятся к общим словарям.
 - Особыми видами толковых словарей можно считать словари синонимов, антонимов, омонимов и паронимов, а также словари новых слов.
 - Характерным примером частного толкового словаря являются фразеологические словари, словники которых ограничены устойчивыми сочетаниями слов. К частным толковым словарям относятся также словари жаргонов и сленгов, диалектные словари, словари иностранных слов.
- Дёшево и сердито**
ДЁШЕВО И СЕРДИТО. Прост. Экспрес. Вполне умеренно по цене и удовлетворительно по качеству. Я спросил себе обед, очень порядочный и стоящий всего 35 к. — и дёшево и сердито (А. Бородин. Письмо А. К. Клейнеке, 5 нояб. 1859).

ДРУГИЕ ТИПЫ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ СЛОВАРЕЙ

- Идеографические словари.
- Переводные словари.
- Ассоциативные словари.
- Частотные словари.
- Исторические и этиологические словари.
- «Словари языковых форм».
- Словари узуса. (Словари трудностей .Словари сочетаемости.)
**Ономастиконы
(антропонимические и топонимические словари)**

- **НЕКОТОРЫЕ НЕТРАДИЦИОННЫЕ ТИПЫ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ СЛОВАРЕЙ**
 - Словарь русских политических метафор
 - Словаре эпитетов русского литературного языка
 - Авторские словари(Словарь языка Пушкина . Словарь языка Достоевского.)
 - Словари конкордансов (примеры употребления всех слов в отдельном произведении или во всем творчестве писателя).

*О, отрок, в переводах
сущий,
Читай словарь на сон
грядущий.
А утром, неги скинув
марь,
Читай усиленно словарь.
Из подлюдных песен
военных переводчиков*

Знаменитые глоссарии.

Одним из самых ранних словарей-глоссариев, содержащих английские слова, был Эпинальский глоссарий, называемый так по имени французского города Эпиналь, в котором он сохранился. Составленный неизвестным ученым вероятно в 7 в., этот глоссарий следует обычной практике перечисления трудных латинских слов и толкования их с помощью более простых.

*Оксфордский английский словарь.
Американский словарь английского языка 1828г
Большой немецкий словарь
Словарь французского языка Эмиля Литре*